



رضا آشفته

رکن‌الدین خسروی یکی از بنام‌ترین و بهترین کارگردانان تئاتر ایران است که از سال ۱۳۳۶ فعالیتش را آغاز کرد اما برای یادآوری این نام‌آوری به سراغ سهراب سلیمی رفتیم. او را در مقام کارگردان، طراح صحنه، چهره‌پرداز و بازیگر می‌شناسیم که در سال‌های آغازین کارش با رکن‌الدین خسروی آشنا می‌شود و از او تأثیرات دامنه‌داری می‌گیرد که در مقام دستیار، طراح و بازیگر در کنارش حضور داشته است. این گفت‌وگو به درازا کشیده اما بخشی از آن را با اشاره به دو اثر نمایشی لیخنه باشکوہ آقای گیل و ابراهیم توبچی و آقا قییک از کارهای بنام رکن‌الدین خسروی می‌آوریم که به یک شناخت نسبی از این بزرگمرد ایرانی برسیم:

❧ اولین بزنگاه آشنایی‌تان که منجر به این دغدغه شد که به سمت رکن‌الدین خسروی بروید، کی و کجا بود؟
من پیش از اینکه با رکن‌الدین خسروی رودررو شوم، اطلاعاتی نسبی بنا بر شناخت خودم از ایشان داشتم که این مربوط می‌شد به سال ۱۳۵۲. زمانی که این فرصت پیش آمد تا در نمایش سرباز لافزن نوشته تیتوس ماکیموس پلوتوس کار خلیل موحدمیلقماتی در کنار بازیگرانی مانند پرویز فی‌زاده، هما روستا، هرمز هدایت، پری امیرحمز، محمدرضا کلاهدوزان، هادی اسلامی، نازی اسدی و سروش خلیلی، بازی کنم. من بعد از پایان خدمت سربازی در تهران بازیگری‌ام را در تهران آغاز کرده بودم. این فرصت ارزشمندی بود که یک مجموعه در کنار بازیگر خلاقی مانند پرویز فی‌زاده باشیم و در یکی از شب‌ها که این نمایش در تالار ۲۵ شهریور سابق و سنگلج فعلی اجرا می‌شد، داشتیم آمادہ می‌خواهی برای اجرا که با آقای رکن‌الدین خسروی رودررو شدم. بعدها متوجه شدم این حضور در پشت صحنه به منزله شکار بازیگرانی بود که از نزدیک می‌خواست به شرایط انضباطی و نحوه آماده‌سازی‌شان آشنا شود. در آنجا این اتفاق هم افتاده بود چون از پرویز فی‌زاده دعوت به بازی کرد تا در کار بعدی‌اش در سنگلج حضور داشته باشد. این اتفاق و همکاری برای من هم ایجاد شد و در اینجا بزرگ‌ترین شانس من این بود که من از هم جوانی بسیار گمنام و ناشناخته بودم، دعوت به کار شد. **❧ این دعوت بلافاصله بعد از دیدن نمایش صورت گرفت؟**

بله. **❧ بنابراین تحت‌تأثیر بازی‌تان قرار گرفته و به شما نمره قبولی هم داده است؟**
این شانس من بود… این دعوت منجر به حضورم در نمایش لیخنه باشکوہ آقای گیل شد که می‌توانم از افراد دعوت‌شده به ترتیب نام ببرم: ایرج راد، جمیله شیخی، آذر فخر، سرور رجایی، فریده صابری، آهو خردمند، محمد مطیع، سروش خلیلی، منوچهر رادین و پرویز فنزاده. در آنجا هنوز از محمدعلی کشاورز به‌عنوان بازیگر نقش آقای گیل نامی برده نشده بود. بعد از چند روز تمرین، متوجه شدیم فنزاده به دلیل تداخل کارهایش به خوبی نمی‌تواند در تمرین‌ها حضور داشته باشد و بعد خسروی همکاری‌اش را با او قطع کرد و از محمدعلی کشاورز دعوت کرد جای کاراکتر گیل قرار بگیرد. بعد از آن، تمرین‌ها به‌طور جدی از هشت صبح تا سه و چهار بعدازظهر انجام می‌شد.

❧ تمرین‌ها چگونه انجام می‌شد؟

معمولا تمرین‌هایش طولانی بود که به سه بخش تقسیم می‌شد؛ در بخش اول، اطلاعاتی دربارهٔ متن گفته می‌شد. بخش دوم بازگورکن تحلیل هنرمندان از نمایش‌نامه بود که در یک نشست‌انجام می‌شد. مرحله سوم تمرین‌های سخت یا تکرار اتودهای سختی بود که در حوزه و چارچوب نمایش‌نامه صورت می‌گرفت. در اینجا لازم است بگویم بعد از این سه مرحله بنابر آنچه درباره آقای گیل اتفاق افتاد، تفاوت عمده این تمرین‌ها بود که در سایر گروه‌ها انجام نمی‌شد مجیدبون او نسبت به یک چارچوب تمرینی بود که این بزرگ‌ترین دستاوردی بود که شاید بسیاری از ما به‌تازگی با آن آشنا می‌شویم و درواقع می‌شود گفت تنوع بسیار خوبی به همراه داشت.

❧ چرا؟

چون تازه از یک دوره آموزشی از لندن برگشته و مدیریت آن مدرسه هم برعهده پیتر بروک بود.

❧ می‌شود گفت دستت آموخته پیتر بروک بود و این انضباط که در گروه‌های دیگر ما کمتر مشاهده می‌شد، با او به ایران آورده شد؟

بله… این مدرسه نامش دراماستستر بود. سال ۵۲ به ایران برمی‌گردد و این دومین شناسن من بود که داشت در زندگی حرفه‌ای‌ام اتفاق می‌افتاد. یک؛ قرارگرفتن در کنار بازیگری مانند پرویز فی‌زاده که از هنر خلاقانه بسیار بالایی برخوردار بود و دوم؛ می‌شود گفت که حتما باید از نویسنده شناخت فردی مواجه می‌شدم که در آن دوره از متفاوت‌ترین شیوه کارگردانی و مدیریت و نحوه برخورد با بازیگر برخوردار بود. خسروی با آنکه آزادی عمل به بازیگران می‌داد، برای ارتباط رودرو و تحلیل‌های متنوعی که از طیف‌های مختلف بازیگران ارائه می‌شد اما در یک مورد اصلا کوتاهی نمی‌کرد. او تأکید می‌کرد که حتما باید از نویسنده شناخت پیدا کنیم و باید درباره‌اش اطلاعاتی کسب می‌کردیم و در زمینه جغرافیای متنش نکات لازم را می‌یافتیم. برای مثال درباره لیخنه باشکوہ آقای گیل تأکیدش این بود که ضمن آشنایی با اکبر رادی، باید درباره جغرافیای گیلان که بسترساز آقای گیل بود و دوره تاریخی متن، اطلاعات دقیقی گردآوری کنیم. باید مقطع تاریخی و جغرافیایی‌اش را در یادداشتی می‌نوشتیم. بدون کمترین اغراقی دارم می‌گویم. **❧ یعنی بازیگر باید با گردآوری این مطالب بتواند شناخت درستی از جهان متن یابد و دراین باره خسروی بسیار هم سخت‌گیر بوده است؟**

بله… مطلب دوم اینکه بسیار حائز اهمیت بود و تازگی اصولی و ریشه در تئاتر داشت، هیچ لحظه‌ای نبود که بدون موسیقی نخواهی تمرین کنی که اینها تو را رفته‌رفته در



عکس: سائیت دانشکده سینما و تئاتر

گفت‌وگو با سهراب سلیمی، درباره رکن‌الدین خسروی

نواآوری و احقاق حق دیگران

فضای کار قرار می‌داد. تو علاوه بر اطلاعات مربوط به متن، باید پیشنهادهای تازه‌ای در زمینه موسیقی‌های مرتبط به متن را سر تمرین می‌آوردی. در این زمینه تمرین‌های بدنی و آوایی انجام می‌گرفت. درواقع تمرینات بیانی انجام می‌شد. برای همین تمرین‌هایش به‌لحاظ زمانی طولانی و سخت بود، اما هیچ وقت بیهوده‌ای در آن نبود و هر دو طرف از آن لذت می‌بردند. در این تمرین‌ها همه باید بدون توجه به سابقه کاری حضور و مشارکت یکسان می‌داشتند. فراموش نشود عمده‌ترین مسئله بعد از تمرین‌های طولانی، نشست‌هایی با اکبر رادی نویسنده صورت گرفت که متن را دگرگون کرد. درواقع می‌شود گفت این یکی از شگردهای خسروی بود که یک سئویه پایبند متن قرار نمی‌گرفت و در آنجا می‌شود گفت شاید اگر نخواهیم خدشهای در تحلیل تاریخی شود، آنچه می‌گفت مورد توافق اکبر رادی هم واقع می‌شد. هم در تحلیل متن و هم در کشمکش‌های دراماتیک که از طرف گروه پیشنهاد می‌شد، نویسنده باید در متن بازنگری می‌کرد. ادله این قضیه را در چاپ نمایش‌نامه می‌توانید ببینید. فقط کافی است چاپ دوم را با چاپ اول لیخنه باشکوہ آقای گیل مقایسه کنید، این تفاوت فاحش را می‌بینید.

❧ یعنی به واسطه این تمرین‌ها نویسنده هم متشن را بخته‌تر می‌کرد و در چاب بعدی این اتفاق قابل مشاهده است؟
بله. **❧ خسروی می‌خواست متن را در حالت دراماتیک‌تری قرار دهد؟**
کاملا. **❧ به‌رروی، این مسیر برای انجام بختگی متن درست‌تر است چون خیلی‌ها معتقدند متن نمایشی حین تمرین و اجرای عمومی مسیر کامل‌شدنش را می‌پیماید؟**
بله اشاره به نکته درستی کردید… باید به یکی از دوره‌های کار رکن‌الدین خسروی که پیش از لیخنه باشکوہ آقای گیل بوده است، اشاره کنم… نمایش‌نامه حکومت زمان خان نوشته ناظم‌الدوله بود. می‌گویند که او هیچ‌گونه شناختی از تئاتر نداشته است و فقط براساس مطالعه چند نمایش‌نامه متن‌هایش را نوشته و دغدغه‌هایش را به شکل متن نمایشی درآورده است.

❧ منظوران از ناظم‌الدوله همان میرزاآقای تبریزی است؟
بله… **❧ چون شهبه‌ای هم هست که میرزا ملکم‌خان هم نویسنده‌اش باشد؟**
بله… ولی بیشتر با همان میرزاآقای تبریزی موافق هستند. اینجاست‌که درباره اثر همه منتقدان و دست‌اندرکاران معتقد بودند این اثر ضعیف است و چرا باید آن را کار کنند؟ اما خسروی به کمک ایرج زمری که هم شناخت از ادبیات نمایشی و هم تکنیک‌های تئاتری داشت، این متن را برای اجرای عمومی آماده کردند. این متن به مرحله‌ای رسید که در مرحله بداهه‌پردازی افرادی مانند کشاورز و دیگران آن را تبدیل به یکی از بهترین اجراها کردند.

❧ یعنی در این تمرین‌ها و مشاوره‌ها از یک متن تاریخی و ضعیف متنی درخور تأمل به قاعده به‌روزشدن و انطباق با شرایط اجتماعی صورت می‌شود؟
اتفاق بعدی در این‌اثر این بود که شما نمی‌دیدید اکسوسا، اشیا و المان‌ها در داخل صحنه و

تئاتر

در تالیزکردن آنها حضور خلاقانه‌ای نداشته باشند. از یک خرگوش ساده، از یک شیشه‌ای که شکسته می‌شد، از یک تابوت که درباره‌اش عرض کردم و بسیاری از فضاهایی که در این نمایش‌نامه می‌دیدید چنین حالتی را ابراز می‌کرد. به لحاظ رخداد شما یک چهارپایه‌ای را می‌دیدید که این چهارپایه در صحنه تبدیل می‌شد به همان تابلوی معروف سیزف که کره زمین را بر دستانش گرفته و بعدش مهرانگیز شروع می‌کرد از این تابلو نقاشی می‌کشید. اشای صحنه تبدیل به تابلوهایی نقاشی می‌شد که هر مخاطب عام و خاصی با این تابلوها ارتباط می‌گرفتند.

❧ این کار گویا سفر شهرستان هم داشته، در آنجا این اجرا چگونه شکل می‌گرفت؟

این نمایش در سفرهایی به شهرهای مختلف رفت و شما می‌توانستید ببینی که انگار از قبل رکن‌الدین خسروی اجرایش را برای بزرگ‌ترین سالن و کوچک‌ترین آنها رتوش می‌کرد بی‌آنکه کمترین لطمه‌ای را بخواهد به کار بزند. در سالتی مثل فخرالدین اسعد گرگانی قرار می‌گرفتم که از استانداردهای لازم برخوردار بود و بعد به سالتی در گنبد می‌رفتم که کمترین حجم ممکن را داشت و از عمق پایینی برخوردار بود و در بالاترین کیفیت برگزار می‌شد. مثلا از گروه اجرایی می‌خواست تیمکتهایی را از مدارس بیاورند تا به عمق صحنه بیفزایند و از لطمه‌خوردن به میزانش‌ها و حرکات بازیگران جلوگیری شود. مسئله بعدی انضباط گسروه و دفاع از حق و حقوق آنها بود. چون اولین تجربه من بود، نمی‌دانم چرا باید اینجا گفته شود. زمانی که او حق و حقوق را بدون کم‌وکسری پرداخت کرد برخی اعتراض کردند چرا باید به این آدم تازه‌کار چنین دستمزدی بدهی؟ به راحت‌ترین شکل می‌توانم گفته‌هایش را نقل کنم که می‌گفت: رحمتی که این جوان کشیده و در جایگاهی که او قرار گرفته که اگر شما بودید الان دستمزد چند برابری را تقاضا می‌کردید. او ضمن کارهای معمولش، بسیاری از این اشیای صحنه را ساخته است و بعد رو به من گفت: اگر می‌خواهی با گروه ما باشی تنها راهش این است که در دانشکده قبول شوی و ما شهروبروما داریم متن جدیدی را به صحنه می‌بریم. این مسئله برایم آن‌قدر اهمیت داشت که نتوانم ارتباط با گروهش را از دست بدهم بنابراین به فعالیت شبانه‌روزی پرداختم. هم فعالیت‌هایم را دنبال کردم و چنان بستری را ساختم که هم در دانشکده قبول شدم و این را مدیون رکن‌الدین خسروی هستم چون او مرا در بازیگری به شکل ساده دنبال نمی‌کرد، بلکه اعتقاد داشت بازیگر باید دارای سواد آکادمیک باشد. دنبال دانش روز و اطلاعات روز باشد که نه‌تنها از طریق مدرک که از طریق دنیای آکادمیک بتواند به دنیای پیرامونش نگاه کند و جلو برود و این اتفاق سومی بود که در زندگی‌ام بود. در بین پنج هزار نفر که فقط ۱۳ نفر برای ورود به دانشکده کنار نام خودشان می‌گذارند. درحالی‌که این تحلیل کارگردان محسوب می‌شود. الان این کشفی بزرگ است و برخی داعیه این را دارند که دراماتوزی در این سال‌ها اتفاق افتاده ولی این اتفاق در دهه ۴۰ اتفاق افتاده است؟

در تأیید حرفتان باید بگویم دراماتوزی در دهه ۴۰ انجام شده و دوم اینکه دراماتوزی به وسیله یک شخص نیست، بلکه فردی مانند ایرج زهری با شناخت و تسلط بر درام و تئاتر در کنار رکن‌الدین خسروی و گروه اجرایی‌اش این دراماتوزی را انجام داده‌اند که در دانش زبان، شناخت درام و ادبیات، فن و تکنیک تئاتر بسیار توانمند هستند. اما هیچ‌کس هم او به‌عنوان نویسنده دوم دارد عمل نمی‌کند و خطوط ضعف‌های یک نویسنده را با نگاه جدیدتر برطرف می‌کند. در اینجا بد نیست اشاره‌ای از زبان یک کارگردان شود که جایگاه بسیار بالایی را برای خودش تعریف کرده است و این را بارها و بارها از دهان استاد حمید سمندریان چه در محافل و چه در اسناد عمومی شنیده و دیده‌ایم که رکن‌الدین خسروی را یکی از باهوش‌ترین کارگردان‌های زمانه خودش می‌شناسد؛ ضمن اینکه خسروی دو تا کار را برای سمندریان بازی کرد. پیش از بازی در نمایش «پدر» به کارگردانی دکتر مهدی فروغ، او ابتدا در نمایش دوزخ سارتر و بعد آندرای ماکس فریش به کارگردانی سمندریان بازی کرد. ضمن آنکه کارگردان جوانی بود اما داشت کارگردانی خودش را می‌کرد و بعد از آن بازیگری‌اش را کم‌رنگ و کارگردانی‌اش را پررنگ می‌کند و من مردم توجهم را به ارتباط نزدیک خودم با رکن‌الدین خسروی می‌گذارم. اگر ما لیخنه باشکوہ آقای گیل را به‌عنوان یک نمونه، بعد از تحصیل در مدرسه تئاتر در لندن می‌بینیم، درواقع این دستاوردش را از این تحصیلات به نمایش می‌گذارم. او بعد از لیخنه باشکوہ آقای گیل دارد یک جریان حرکتی در درون اجرایش راه می‌اندازد که آن سیاه‌پوشان است که آنها عمق فاجعه فروپاشی خانواده گیل را با این نمونه تصویری بسیار ارزشمند بدون کمترین اغراق بیان می‌کنند و می‌شود گفت یوتایتین اتفاق را در یک اثر دراماتیک دارد نشان می‌دهد و ما همواره عمق فاجعه را در آن لحظاتی که این انتظار را می‌کشیم که پیش و پس از وقوع فروپاشی خانواده گیل را شاهد باشیم، نویدش را می‌دهد و درواقع سیاه‌پوش‌ها که تابوتش را در صحنه به حرکت درمی‌آورد، بیانگر آن است. این حرکت فقط اشاره به یک مرگ نداشت، بلکه داشت یک فروپاشی کلان را به نمایش می‌گذاشت.

❧ شاید بشود گفت دارد در اینجا بر لابه‌های ظاهری اشراق پیدا می‌کند و فقط توجه به بالیسلم و پوسته‌های هم عینیت متن ندارد؟
بدون شک! **❧ گاهی حس می‌شود وجه هم‌سری‌نوستی را هم دارد که وجه آشکارا را دارد و هم وجه پنهان متن را ابراز می‌کند که با حرکت سیاه‌پوش‌ها دارد کدگذاری می‌کند که برای تماشاچی هم دارد برجسته می‌شود؟**
اتفاق بعدی در این‌اثر این بود که شما نمی‌دیدید اکسوسا، اشیا و المان‌ها در داخل صحنه و

بسیار به این پشتوانه معتقد بودند؛ برای همین من دوباره به گروه برمی‌گردم و او نمایش‌نامه‌ای کار می‌کند به نام سلام خداخوانی از آتول فوکارد. از دو بازیگر جوان دانشکده هنرهای دراماتیک به نام قاسم سیف و مهوش آژیر دعوت به کار می‌کند و آن را در انجمن ایران و آمریکا اجرای عمومی می‌کنند و در مطبوعات کشور از هر دو چهره به‌عنوان چهره‌های درخشان تئاتر یاد می‌کنند. نکته دیگر اینکه او به نقد بسیار باور داشت و برای همین منظور از بسیاری از منتقدان بزرگ به‌دلیل دانشنامه‌داری که می‌کرد. در آن زمان یک شب اختصاص می‌یافت به منتقدان که پس از اجرا نکات لازم را یادآوری می‌کردند و این تأثیر خودش را بر کار می‌گذاشت و این رابطه دوسویه همواره در اجراهایش رعایت می‌شد. بسیاری از منتقدان پیش از اجرای عمومی در کارهایش تأثیر می‌گذاشتند به دلیل آنکه خسروی اعتماد به دانشی داشت که این منتقدان از آن برخوردار بودند.

یادبود

خسروی دانسته‌هایش را در پستو پنهان نکرد



کیوان نجفی نویسنده

استاد رکن‌الدین خسروی، یکی از مؤثرترین استادان تئاتر کشور بود. همه کسانی که با او کار کرده یا شاگرد او بودند، بر این نکته آگاهی داشتند که در وهله اول باید پایبند به اخلاق، انضباط و تعهد باشند. بنابراین اخلاق و فعالیت تئاتری جزء لاینفک حضور آنان در فعالیت‌های تئاتری بود.

برای دانشجویانش اهمیت بسیار زیادی قائل بود و در کارهایش دانشجویان را مقابل بازیگران حرفه‌ای قرار می‌داد و هنگام کار همه باید در تمرین نرمش و بیان شرکت می‌کردند، حتی عوامل پشت صحنه؛ چیزی که متأسفانه امروز کمتر به آن اهمیت داده می‌شود و برای برخی از بازیگران که اصلا توهمین به شان و منزلت آنها تلقی می‌شود.

او به بازیگرانش چه دانشجو چه حرفه‌ای، اعتبار و اعتمادیه‌نفس می‌داد و به‌همین‌دلیل در کلاس‌ها یا کارگاه‌های فوق‌برنامه‌ای که برپا می‌کرد همه با جان و دل شرکت می‌کردند.

یک نمایش کارکردن با او معادل چندین ترم از واحدهای عملی بود. هیچ‌گاه دانسته‌ها و تجربیاتش را در پستو پنهان نکرد و ساعت‌ها بدون آنکه لحظه‌ای احساس رخوت یا خستگی کند، به سوالات پاسخ می‌داد هیچ‌گاه از خاطر نمی‌رود آن کیف چرمی‌اش با انبوهی کاغذ که حمل آن پس از ساعت‌ها تمرین نمی‌توانست رمقی برای کسی باقی بگذارد.

او مسیر طولانی را با همین وضعیت طی می‌کرد و تا زمانی که سوار تاکسی می‌شد دانشجویان رهایش نمی‌کردند؛ سوالات‌های بی‌دریسی و او متواضعانه بدون لحظه‌ای احساس خستگی به همه آنها پاسخ می‌داد.

در کلاس‌هایش بسیاری از داستان‌های چخوف را به نمایش تبدیل می‌کرد، روش کارهایش به گونه‌ای بود که همواره بعد از ماه‌ها تمرین یک ارتباط زنده و خلاق میان بازیگران و تماشاگران ایجاد می‌شد و کارهایش هیچ‌وقت بوی کهنگی نمی‌داد.

افسوس و صد افسوس که تئاتر این روزبوم نزدیک به دو دهه از وجود ارزشمندش بی‌بهره ماند اگرچه وقتی اواسط دهه ۷۰ کشور در ترک کرد در خارج از کشور نیز به تدریس و آموزش و فعالیت‌های تئاتری ادامه داد.

تأثیری که او در روحیه جوانی بومد که به قول معروف، نقشی را بر من واکذار کرده بود که ترس و هول‌ولایی داشتند که در کنار این مجموعه بازی کنم اما از عهده‌اش برآمدم چون باز هم نقش‌های سنگین‌تر و مسئولیت‌های بیشتری را برعهده‌ام نهاد. این زمینه‌ساز تداوم همکاری است که تا امروز تأثیراتش در من باقی است که الان می‌توانم درباره‌اش سخن بگویم همچنین در ابراهیم توبچی و آقابیک هم تأثیرات بازی باشکوہ جمشید لایق، جعفر والی، غنایب بخشی، ایرج راد و محمدرضا کلاهدوزان هست. اینجاست سوآلی بعدی که از سوی جامعه هنری مطرح می‌شد رکن‌الدین خسروی به آن پاسخ هنرمندانه و هوشمندانه‌ای داد. خسروی به نسل جدید بها می‌داد و بارها در مطبوعات اعلام کرده بود این فرصت‌ها را به جوان‌ها در زمینه بازیگری و نمایش‌نامه‌نویسی و دیگر حرفه‌ها به‌دهیم که هم از نسل بزرگ‌تر بیاموزند و هم تأثیر جوانی خود را بر کارها بگذارند.

❧ او درواقع به جنبه‌های آموزشی گروه بها می‌داد به‌واسطه اینکه بشنوانه بهتری شکل بگیرد؟
بسیار به این پشتوانه معتقد بودند؛ برای همین من دوباره به گروه برمی‌گردم و او نمایش‌نامه‌ای کار می‌کند به نام سلام خداخوانی از آتول فوکارد. از دو بازیگر جوان دانشکده هنرهای دراماتیک به نام قاسم سیف و مهوش آژیر دعوت به کار می‌کند و آن را در انجمن ایران و آمریکا اجرای عمومی می‌کنند و در مطبوعات کشور از هر دو چهره به‌عنوان چهره‌های درخشان تئاتر یاد می‌کنند. نکته دیگر اینکه او به نقد بسیار باور داشت و برای همین منظور از بسیاری از منتقدان بزرگ به‌دلیل دانشنامه‌داری که می‌کرد. در آن زمان یک شب اختصاص می‌یافت به منتقدان که پس از اجرا نکات لازم را یادآوری می‌کردند و این تأثیر خودش را بر کار می‌گذاشت و این رابطه دوسویه همواره در اجراهایش رعایت می‌شد. بسیاری از منتقدان پیش از اجرای عمومی در کارهایش تأثیر می‌گذاشتند به دلیل آنکه خسروی اعتماد به دانشی داشت که این منتقدان از آن برخوردار بودند.

استاد خسروی، سمندریان، جعفر والی، داوود رشیدی و خیلی از استادان پیش از آنها که امروز در میان ما نیستند، ستون‌های عظیمی هستند که هیچ‌گاه حتی با نبودشان فرو نمی‌ریزند و استوار و پابرجا جاودانه باقی خواهند ماند.



سارا عابدی‌فرد

مراسم یادبود «شاهین سرکیسیان» به‌همراه رومانیی از سریال روزنه آبی، ساخته فرهاد فروهوشی در باشگاه آرارات برگزار شد. این مراسم که به همت مؤسسه خدمات ترجمه و تحقیق هور برگزار شد، با حضور جمع کثیری از هنرمندان عرصه تئاتر و روشنفکران و نویسندگان، پژوهشگران ایرانی و ارمنی، در باشگاه ارامنه آرارات با معرفی اجمالی از شاهین سرکیسیان، هنرمند و کارگردان تئاتر، برگزار شد. در این مراسم هنرمندانی چون: داریوش اسدزاده، سعید پورصمیمی، بهزاد فراهانی، ژرژ پطرسیان، واروژ کریم‌مسیحی، شمس‌لنگرودی، رضا بنفشه‌خواه، نصرالله قادری، دکتر قطب‌الدین صادقی، جمشید جهانزاده، مهدی میامی، ادنا زنیلیان، محمودرضا رحیمی، خسرو احمدی، فرزانه نشاط‌خواه و… حضور داشتند. بهزاد فراهانی در رتای شاهین سرکیسیان، یار دیرین و از پایه‌گذاران گروه هنر ملی، گفت: کسانی که با شاهین بی‌مهری کردند؛ از شاگردانش گرفته تا دیگران، همه خوب می‌دانند که بد کردند و او را مورد آزار قرار دادند، ولی هرگز شاهین پشت‌سرشان صحبتی نکرد و از هیچ‌کسی به بدی یاد نمی‌کرد. او درس انسانیت و آزادیگ را به ما آموخت… شاهین به ما اندیشیدن را آموخت. به ما یاد داد که چگونه بیندیشیم، فقط حرف نزنیم، به ما قهقه‌خوردن یاد داد. او به ما شیوه درست زندگی‌کردن را آموخت. بعد از اینکه از گروه هنر ملی بنا به دلایلی جدا شد، به این مکان آمد و گروه آرمن را تشکیل داد. قرار بود نمایش «روزنه آبی»، نوشته «اکبر رادی» را روی صحنه برید، ولی مرگ امان نداد و نتوانست حاصل زحماتش را روی این صحنه ببیند که بعد از او «آربی آوانسیان» این متن را کارگردانی و احمد همان میزانش‌های شاهین را اجرا کرد. بعد نصراالله قادری عنوان کرد که این سریال حدود ۹ سال به طول انجامید و جوانی که هرگز شاهین سرکیسیان را ندیده، این مسیر طولانی فروهوشی راجع به این کار بیان کرد: سریال روزنه آبیی فصل اول از مجموعه گنجینه تئاتر معاصر ایران است که در سال ۱۳۸۶ مراحل تولید را برای پخش در شبکه ویدئو خانگی آغاز کرد. موضوع اثر زندگی و اقدامات شاهین سرکیسیان» برای ایجاد تئاتری نوین در ایران است که به دلایلی، برخی از شاگردان وی، نام او را از تاریخ تئاتر ایران حذف و به نام خود ثبت کرده‌اند. فیلم یادشده پروانه پخش از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی دریافت کرده و پس از مراحل تکثیر و چاپ، در ۲۵ دی‌ماه در مراسمی از سوی مؤسسه خدمات ترجمه و تحقیق هور وارد شبکه ویدئو خانگی شده است. با حضور:علی نصیریان، محمدعلی کشاورز، داریوش اسدزاده، حمید سمندریان، عباس جوانمرد، جعفر والی، پرویز بهرام، رضا عبدی، جمشید لایق، فهیمه راستکار، بهمن مفید، اسماعیل ارحام‌صدر، اصغر سمسارزاده، مرتضی غنایی، شمس‌ی فضل‌اللهی، ایرج راد، اکبر مهتاج نجومی، اصغر آقاخان، اکبر زنجابور، بهروز بقایی، ژرژ پطروس، مسعود فقیه، کاظم هژیرآزاد، ناصر رحمانی‌زاد، منوچهر انور، سعیدی افشار، فردوس کاروانی، محمود استادمحمد، احمد براتلو، هوشنگ ملکی، زاون قوکاکیسیان، هوشنگ توکلی، محمدرضا اصلانی، نصرالله قادری، هوشنگ معصری، علی‌اصغر نجات، مهرداد زامک، صدرالدین زاهد، رضا قاسمی، فرامرز طالبی، زانست لازاریان، محمودرضا رحیمی، گابریل تیکیدجیان، لیدا بریریان، الو نازولومان، سیرانوش آقاجانیان، روح‌الله معصری، غلامحسین دولت‌آبادی، علی‌اکبر علیزاد، هنریک یکنیان، حمیدرضا موقف «شاهین منظوفی» با شاهین سرکیسیان.

این مجموعه به دلیل حضور و همکاری ۳۰۱ نفر از هنرمندان و پیش‌کسوتان عرصه تئاتر و سینما توانسته چشم‌انداز گسترده‌ای از موارد مورد بحث را در اختیار بیننده قرار دهد. ضمن آنکه چنین مجموعه مستندی با این ابعاد برای اولین‌بار در ایران تولید شده است. روزنه آبی، ویژه زندگی و اقدامات شاهین سرکیسیان است که در سال ۱۳۱۰ از فرانسه به ایران بازمی‌گردد و مدتی در گروه عبدالحسین نوینین در سمت مشاور هنری فعالیت می‌کند. سپس تصمیم می‌گیرد یک گروه تئاتری با عنوان «گروه هنر ملی» (یا به گفته برخی گروه تئاتر ملی) را پایه‌گذاری کند و از فارغ‌التحصیلان هنرستان هنرپیشگی دعوت کند تا به آن بپیوندند. این اولین‌بار است که چنین اقدامی در تئاتر ایران انجام و نمایش‌نامه‌ای ایرانی با توجه به فرهنگ و خلق‌وخی ایرانی نوشته و اجرا می‌شود. سرکیسیان تا سال ۱۳۲۶ با گروهی که ایجاد کرده، همکاری و اعضای آن را برسدمداران تئاتر روز دنیا مثل: استانیسلاوسکی، چخوف، پیراندللو و استرنبردیرگ آشنا می‌کند و حتی در راه اصلاح بیان آهنگین رایج در دهه ۲۰ تلاش‌های زیادی انجام می‌دهد، ولی با بروز مشکلاتی که شاگردانش ایجاد می‌کنند از گروه جدا می‌شود. سرکیسیان تا سال ۱۳۴۵ گروه‌هایی را با نام‌های مروارید، مفید و آرمن تشکیل می‌دهد و به امر آموزش و اجرا می‌پردازد. تولید مجموعه مستند «روزنه آبی» به امر آموزش و بخش‌هایی از خردهای مهم دوران زندگی او در ایران، صورت گرفت. این کتاب نوشته غلامحسین دولت‌آبادی و مینا رحمتی است که زیر نظر جمشید لایق در سال ۱۳۸۶، برای شناخت دقیق شخصیت سرکیسیان، نوع اجراهایش، طراحی میزانش، زندگی شخصی و تأثیراتش در تئاتر ایران انتشار یافت. مجموعه مستند «روزنه آبی» شامل گفت‌وگوهایی با شاگردان، دوستان و همکاران در قید حیات سرکیسیان است و بخش‌هایی از خردهای مهم دوران زندگی او در ایران، بازسازی شده است. برای اولین‌بار نکاتی درباره رخدادهای مهم تئاتری در بازه زمانی دهه‌های ۳۰ و ۴۰ در این مجموعه عنوان می‌شود. دراین‌میان به قهر و اشتی‌ها و اختلاف‌نظرها بین برخی از اعضای گروه اشاره می‌شود که به ناسیاسی نسبت به استاد و ازهم‌پاشیده‌شدن گروه منجر می‌شود. در سال ۱۳۴۵ زمانی‌که شاهین سرکیسیان برای دریافت پروانه اجرای نمایش‌نامه «روزنه آبی» اثر اکبر رادی به اداره فرهنگ و ارمنی‌وارد می‌شود، شاگرد پیشین خود را در مقام مسئولیت اداری می‌بیند. وی استاد خودش را درصلاحیت می‌کند. مدتی بعد شاهین از دنیا می‌رود.

بررسی این موضوع که سال‌ها در حواشی تاریخ تئاتر ایران مطرح بوده و پرونده آن همچنان باز است، علت رصلاحیت تمامی فلالان تئاتری دهه ۲۰ در دهه ۴۰ را روشن می‌کند و اینکه چگونه کار به جایی می‌رسد تا شاگردان مجبور به رد استادش می‌شود. این شاهین یک قهرمان است یا یک مظلوم / آیا بنیان‌گذار تئاتر نوین تنها اوست؟ / وی چگونه می‌زیست؟ / در اجراها تکیه او بیشتر بر چه بوده است؟ (بازیگری، دکور، نور، موسیقی، بیان، انتخاب متن و…) / او با تئاتر روز دنیا از کجا آشنا شده بود؟ / آیا سرکیسیان صلاحت کارگردانی نداشته است؟ / فضای حاکم در تئاتر آن دوره چه بوده است؟ و… در مجموعه مستند «روزنه آبی» بررسی می‌شود. این مجموعه در قالب مستانی در ۱۶ قسمت ۹۰ دقیقه‌ای برای بیننده عام به شیوه S.D Cam تولید شده است.